



ST. GEORGE EASTERN ORTHODOX CHURCH
 8 Lowell Street
 Lawrence, MA 01840
 Very Rev. Edward Hughes, Parish Priest
 Church Office Phone: (978) 685-4052
www.StGeorgeLawrence.org

HOLY EUCHARIST (COMMUNION) is ADMINISTERED ONLY to MEMBERS of the ORTHODOX CHURCH who have prepared themselves by prayer, fasting, and recent confession of sins.

“The means to confirm and strengthen Christian Hope are prayers, especially frequent and sincere prayer, confession of our sins, frequent reading of the Word of God, and above all, frequent communion of the holy life-giving sacraments of the Body and Blood of Christ.”
St. John of Kronstad

April 23rd, 2017
THE SUNDAY OF ST. THOMAS
St. George the Great Martyr

Tone -

Eothina-

THE TROPARION OF THE RESURRECTION in Tone 5
 Christ is risen from the dead trampling down death by death,
 and upon those in the tombs bestowing life.

Christós anésti ek nekrón thanáto thánaton pateésas,
 ke tees en tees mneémasee zoeén kharisámenos.

Almasíh qáma min bainíl amwát wawáti almówta bil mowt,
 wawáhabal hayát lilatheéna fil qubouír.

Christós voskrése ees mertveékh smértiou smert popráv,
 ee soush-chim vo grobyékh zhivót darováv.

THE TROPARION of ST. THOMAS in Tone 7

While the tomb was sealed, thou didst shine forth from it, O Light. While the doors were closed, thou didst come in to thy Disciples, O Christ God, Resurrection of all, renewing in us through them an upright spirit, according to the greatness of thy mercy.

THE TROPARION OF ST. GEORGE in Tone 4

As Deliverer of captives, defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings; victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God for our souls' salvation.

THE KONTAKION of PASCHA in Tone 8:

Thou didst descend into the tomb, O Immortal; Thou didst destroy the power of death. In victory didst Thou arise, O Christ God; proclaiming, Rejoice! to the myrrhbearing women; granting peace to Thine apostles, and bestowing Resurrection on the fallen.

THOSE IN NURSING HOMES and SENIOR CARE FACILITIES: Amaline Bastaty, Wadam Hamuae, Hanna Nakkoul, Joanne Samra (Florida) Michel Chuairey, Henry Hyder, Edward Haddad.

THOSE ILL, IN PAIN, OR SHUT IN BY INFIRMITY: Clara Coutermarsh, Claudette Erban, Geraldine Deschênes, Fouad Hajjar, Vivian Runions, Nassif Hamaoui, Jeanette Hamaoui, Christine Hassan, Gabriel Josiah Hassan, Caleb Hassan, Jessica Savory, Albert Hayek, Toni Orefice, Kim Goodspeed, Angela Scherer, Carole Farrell, Donna Najem Avakoff, Stephen Kamal, Jacob Malinchak, Charles Timko, Jr., William Haddad, Lila Haddad, Stacia Mullens, Sandra Widdall, Joanne Gray, Cheryl Brown, Joseph Palin, Christopher Boshar, Shaker Hajjar (Ohio), Ramy Bassit, and John Ayoub.

THOSE IN DIFFICULT CIRCUMSTANCES, FAR AWAY, OR OTHERWISE IN NEED OF PRAYER: Brandon Touma, Tom Girardi, Warren & Elizabeth, Warren & Catherine Ferris, Carl, Lauren, Caitlin, Aalin, Aidan Bellinger, Ann Balsamo, Alice Ziady and Carol Aberizk, Maria Morales, Miguel Angel Morales, Santo Thomas Morales, Santa Maria Morales, Anderson Miguel Morales.

FOR CONTINUED GOOD HEALTH & GOD'S BLESSINGS: Charles Girardi, Gianna Gehringer, Libby Morley, George Touma & family; Naime Touma & family; Jihad, Lynn, Janelle & Jacob Hajjar; Clara Coutermarsh.

CREDIT CARDS are now accepted at St. George. If you prefer, we are able to accept all major credit cards in lieu of cash. However, if you prefer not, cash will always be gratefully accepted as well.

THE PARISH COUNCIL would like to remind our members that it is important to pay the special Archdiocese Assessment of \$100. Per pledging unit in addition to your pledge.

HOME BLESSINGS began in September, and usually continue throughout the year. Anyone who would like their home blessed at this time, please contact Fr. Edward.

SPONSORS are needed for Coffee Hour. Several families can join together. Very little is actually necessary – you don't have to serve a full luncheon. If no one has sponsored coffee hour, **please remember** to leave a donation to be used for the next week's coffee hour.

THE PARISH WEBSITE is a good source for information on current parish news. The website is listed at the top of the bulletin each week.

HOLY BREAD is available for those who would like to offer it in memory, or for the good health of someone, on anniversaries, birthdays, graduations, &cet. Anytime you would like to offer Holy Bread, consider buying from the Church rather than from one of the bakeries. Please contact Mrs. Ramza Touma for details.

THE LORD'S PRAYER IN ARABIC

Abána ládhi fees samawát liyáta qáddas ismuk.
Liyáti malakoótook.
Lítakoon masheé'atook,
kamá fis samá'y kadhálik 'álal 'ard.
Khúbzanal jówhary á'teenal yowm;
wátrook lána ma aláina,
kamá nátrooku náhnu leéman lána 'aláihy.
Walá tudkhílna fy tájriba,
lákin nájjeena meénash shareér.